

### CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

Pantalla táctil legible a la luz solar de 17,8 cm (7 pulg)

Procesador Intel Atom de 1,6 GHz

Unidad de almacenamiento de estado sólido de 32 GB

WiFi, Bluetooth y GPS integrados

2 cámaras integradas

Ranura ExpressCard

Ranura SDIO

Diseño robusto para exteriores

### PORTÁTIL TIPO "TABLET" DE DISEÑO ULTRAROBUSTO PARA EL TRABAJADOR MÓVIL

Trimble, líder mundial en computadoras reforzadas para uso en exterior, presenta el robusto portátil tipo "tablet" Trimble® Yuma™, capaz de soportar los ambientes de trabajo más difíciles. Proteja su software y sus datos del polvo, la arena, el barro, la humedad y las temperaturas extremas. Realice inspecciones, reúna información, tome fotografías y comuníquese con las oficinas centrales, todo con la seguridad de que sus datos estarán protegidos. Si esto le suena a su realidad cotidiana, dé una mirada al resistente Trimble Yuma.

#### Capacidad de supervivencia

El portátil tipo "tablet" Trimble Yuma ha sido diseñado para ser completamente funcional en cualquier ambiente de exterior, no importa lo extremo que sea.

Superar los elementos representa un reto inicial, ya que el agua, el polvo y la suciedad amenazan fácilmente los componentes internos de la mayoría de los portátiles para exteriores, excepto los más reforzados. El Trimble Yuma posee protección contra el ingreso de partículas extrañas de 67 (IP67), lo que significa que está sellado contra el polvo y se lo ha probado sumergiéndolo en agua durante 30 minutos a una profundidad de un metro (3,28 pies). El agua y el polvo no interferirán con la capacidad de funcionar del Trimble Yuma.

Los golpes, las vibraciones y la fluctuación extrema de temperaturas presentan un segundo nivel de retos para el uso de un portátil en exteriores. El resistente diseño del Trimble Yuma incorpora una unidad de almacenamiento de estado sólido, lo que elimina las piezas móviles y protege contra el estrés de los golpes y las vibraciones. Además, las especificaciones MIL-STD-810F permiten asegurar que el Trimble Yuma pueda funcionar a temperaturas extremadamente bajas o altas, y todo lo que pueda haber entre ellas, incluso caídas accidentales por la puerta trasera de su camión.

#### La solución a todas sus necesidades de trabajo informático, en un solo equipo.

¿Qué puede hacer con un portátil tipo "tablet" Trimble Yuma que posee un procesador Intel® Atom™ de 1,6 GHz, WiFi integrada, Bluetooth®, GPS y dos cámaras digitales, así como ranuras para SDIO y ExpressCard? Con sólo uno de estos portátiles usted puede...

- Recolectar e intercambiar datos... montones de datos
- Transferir datos en tiempo real
- Ejecutar informes
- Recibir órdenes de despacho en la carretera
- Recibir fotografías con georeferencias
- Representar en mapas sus recursos en red o actualizar su estado
- Enviar correo electrónico
- Encontrar el camino de salida del bosque

El Trimble Yuma es parte integral de la familia Trimble de soluciones de mapeo y SIG, compatible con una amplia gama de programas profesionales de soluciones de campo y recolección de datos SIG, como Trimble Fieldport® y UtilityCenter® para trazar rutas críticas y mapear datos SIG, hacer mantenimiento de recursos, gestionar la fuerza de trabajo móvil y dar respuesta ante cortes de energía. Puede integrar fácilmente el Trimble Yuma a sus flujos de trabajo actuales, junto con sus demás equipos de campo Trimble.

#### Lo fundamental es siempre el emplazamiento

Sean cuales sean los proyectos de uso de portátiles en exteriores que exija su trabajo, y donde sea que haya que llevarlos a cabo, el Trimble Yuma estará a la altura del reto. Vaya desde la oficina al camión y a terreno, con sólo un portátil. Además, funciona todo el día con una carga. Cambie su PC de escritorio por un resistente portátil tipo "tablet" Trimble Yuma, diseñado para su exigente estilo de vida.



# Portátil reforzado tipo "tablet" Trimble Yuma

## CARACTERÍSTICAS ESTÁNDARES

### Sistema

- Genuino sistema operativo Windows Vista® Business
- Procesador Intel Atom de 1,6 GHz
- 1 GB de DRAM
- Unidad de almacenamiento de estado sólido de 32 GB
- Pantalla táctil legible a la luz solar de 17,8 cm (7 pulg.)
- Diseño reforzado e impermeable
- Miniconector estéreo para auriculares/altavoces
- Miniconector para micrófono/entrada de línea
- Cámara de 2 megapíxeles con enfoque automático y orientación hacia adelante (video y fotografía)
- Cámara orientada hacia el usuario de 1,3 megapíxeles
- Bluetooth Clase 2 integrado
- WiFi b/g integrada (certificación Cisco pendiente)
- Receptor GPS integrado con precisión de 2 a 5 metros tras corrección diferencial (en tiempo real o posprocesada<sup>1</sup>)
- Ranura de memoria SDIO
- Ranura ExpressCard de 34 mm
- Juego de baterías de duración extendida (8 horas)<sup>2</sup>
- Garantía de 12 meses

### Software estándar

- Internet Explorer
- Software G-Camera vinculado a GPS
- Software Virtual GPS para controlar datos NMEA

### Accesorios estándar

- Cargador CA con cable de alimentación
- Bolígrafo tipo stylus
- Cuerda para stylus
- Correa de mano
- Protectores de pantalla ultratransparentes
- Tapa extendida
- Paño para limpieza de la pantalla

## CARACTERÍSTICAS OPCIONALES

### Software de campo opcional

- Software TerraSync™
- Extensión Trimble GPScorrect™ para el software ESRI ArcPad
- Kit de desarrollo de software GPS Pathfinder Tools (SDK)
- Software Trimble Fieldport
- Software Trimble UtilityCenter

### Accesorios opcionales

- Cargador de 11–16 V para vehículo
- Protectores de pantalla antirreflejantes
- Solución de montaje en jalón
- Adaptador para montaje en vehículo
- Estación de conexión en oficina (incluye cargador para baterías adicionales de 2 compartimientos)
- Teclado reforzado
- Juego de baterías extendidas de reemplazo
- Protectores de pantalla ultra transparentes de reemplazo
- Tapa extendida de reemplazo
- Correa de mano de reemplazo
- Cuerda de reemplazo para stylus
- Adaptador CA de potencia de reemplazo

© 2009, Trimble Navigation Limited. Todos los derechos reservados. El logo del triángulo con el mapamundi, Trimble, Fieldport, GPS Pathfinder y UtilityCenter son marcas registradas de Trimble Navigation Limited en los Estados Unidos y en otros países. GPS Analyst, GPScorrect, TerraSync y Yuma son marcas registradas de Trimble Navigation Limited. Microsoft, Windows, Vista y el logo de Windows son marcas comerciales registradas o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países. Las marcas de texto y los logotipos Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de tales marcas por Trimble Navigation Limited se lleva a cabo bajo licenciamiento. Todos los demás nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos titulares. Las imágenes de la pantalla a color pueden diferir ligeramente de la pantalla real. PN 022501-207-ESP (04/09)



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Físicas

Tamaño (Prof. x Ancho x Altura) . . . . . 14 cm x 23 cm x 5 cm (5,5" x 9" x 2")  
 Peso . . . . . 1,4 kg (3,1 lb) incluidas correa y baterías

### Características ambientales

Temperatura de funcionamiento . . . . . -30 °C a +60 °C (-22 °F a 140 °F)  
 MIL-STD-810F, Método 512.4, Procedimiento II  
 MIL-STD-810F, Método 512.4, Procedimiento I, II, III  
 Temperatura de almacenamiento . . . . . -40 °C a 70 °C (-40 °F a 158 °F)  
 MIL-STD-810F, Método 512.4, Procedimiento I  
 MIL-STD-810F, Método 512.4, Procedimiento I, II, III Golpes  
 de temperatura MIL-STD-810F, Método 503.4, Procedimiento I (-35 °C / +65 °C)  
 Humedad . . . . . según estándar MIL-STD-810F, Método 507.4  
 Ciclo de temp. a 90% RH 0 °C (32 °F) / +70 °C (158 °F)  
 Agua . . . . . Inmersión a una profundidad de 1 metro durante 30 minutos  
 IP67, según estándar MIL-STD-810F, Método 512.4, Procedimiento I  
 Chorro de agua de 12,5 mm de diámetro, a 2,5 m–3 m, 100 litros por minuto  
 Caídas . . . . . 26 caídas desde 1,22 m (4 pies) a madera contrachapada sobre acero  
 según estándar MIL-STD-810F, Método 516.5., procedimiento IV  
 6 caídas adicionales a -30 °C (-22 °F)  
 6 caídas adicionales a 60 °C (140 °F)  
 Arena y polvo . . . . . 8 horas de funcionamiento bajo soplado de polvo de talco  
 IP67, según estándar MIL-STD-810F, Método 510.3,  
 Procedimientos I y II, IEC-529 IP-X6  
 Vibraciones . . . . . Integridad general mínima y la prueba más rigurosa de carga suelta  
 según estándar MIL-STD-810F, Método 516.5., procedimiento I, II  
 Altitud . . . . . 4.572 m (15.000 pies) a 5 °C (41 °F)  
 y 12.192 m (40.000 pies) a -30 °C (-22 °F)  
 según estándar MIL-STD-810F, Método 500.4, Procedimientos I, II y III

### Aspectos eléctricos

Procesador . . . . . Intel Atom Z530 de 1.6 GHz  
 Memoria RAM . . . . . DDR2 de 1 GB  
 Almacenamiento . . . . . Unidad de estado sólido de 32 GB  
 Expansión . . . . . Ranura de memoria SDIO  
 Ranura ExpressCard de 34 mm  
 Pantalla . . . . . Pantalla ancha de 17,8 cm (7 pulg.) de 1024 x 600 WSVGA 650nit  
 Baterías de duración extendida Baterías dobles de iones  
 de litio intercambiables en caliente, de 5100 mAmp cada una  
 E/S . . . . . puerto USB 2.0 (x2), puerto serial de 9 pines (RS-232)  
 Puerto de corriente CC, conexión de 32 pines, antena GPS externa  
 mediante estación de conexión en vehículo  
 Bluetooth integrado . . . . . Billionton Bluetooth v. 2.1 + compatible con ERD  
 802.11 b/g integrado . . . . . Intel WiFi Link 5100 (CCX)  
 GPS integrado . . . . . SiRF STAR III

### Precisión (HRMS)<sup>3</sup> después de corrección diferencial

Código posprocesado . . . . . 2 a 5 m  
 Tiempo real (WAAS<sup>4</sup>) . . . . . 2 a 5 m

### Certificaciones

MIL-STD-461E (RE 102, RS103), compatible con RoHS, MIL-STD-810F, IP67, TUV, C-Tick (Australia/Nueva Zelanda), FCC (EE.UU.), CE (UE), IC (Canadá), Compatible con Sección 508

- 1 Para el posprocesamiento se requiere usar el software GPS Pathfinder® Office o la extensión Trimble GPS Analyst™ para el software ESRI ArcGIS Desktop.
- 2 Para asegurar el mejor funcionamiento a temperaturas inferiores a -4 F (-20 C), asegúrese de que la batería esté inserta en el equipo sólo cuando lo utilice. Cuando el equipo no se utilice a estas temperaturas, mantenga las baterías en una bolsa, o guárdelas en un lugar más templado.
- 3 Precisiones de promedio medio cuadrático horizontal. Requiere que los datos se tomen utilizando montaje horizontal, un mínimo de 4 satélites, máscara PDOP a 99, máscara SNR a 12 dBHz, máscara de elevación a 5 grados, y condiciones razonables de trayectoria múltiple. Las condiciones ionosféricas, señales de trayectoria múltiple u obstrucción del cielo por edificios o vegetaciones densas, pueden degradar la precisión al interferir con la recepción de señales. La precisión varía +1 ppm en función de la proximidad a la estación base para posprocesamiento y tiempo real.
- 4 WAAS (Sistema de Ampliación de Área Extendida) disponible en América del Norte solamente.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

### NORTE Y SUDAMÉRICA

Trimble Navigation Limited  
 10355 Westmoor Drive  
 Suite #100  
 Westminster, CO 80021  
 EE.UU.  
 Teléfono +1-720-587-4574  
 Fax +1-720-587-4878

### EUROPA Y ÁFRICA

Trimble GmbH  
 Am Prime Parc 11  
 65479 Raunheim  
 ALEMANIA  
 Teléfono +49-6142-2100-0  
 Fax +49-6142-2100-550

### ASIA-PACÍFICO Y ORIENTE MEDIO

Trimble Navigation  
 Singapore PTE Limited  
 80 Marine Parade Road  
 #22-06 Parkway Parade  
 Singapur, 449269  
 SINGAPUR  
 Teléfono +65-6348-2212  
 Fax +65-6348-2232

OFICINA O REPRESENTANTE LOCAL DE TRIMBLE



www.trimble.com  
 store.trimble.com